



Aufnahmeprüfung 2021 für die Berufsmaturitätsschulen des Kantons Zürich

Lösungen Französisch

Serie: A

Dauer: 30 Minuten

Hilfsmittel: keine

Name: _____

Vorname: _____

Strasse und Nummer: _____

Postleitzahl und Wohnort: _____

Nummer (ohne KV-Schulen): _____

Maximal erreichbare Punktzahl:	50	Punkte	Ergebnis	
- Textverständnis	15	Punkte	Punkte
- Textproduktion	15	Punkte	Punkte
- Sprachbetrachtung	20	Punkte	Punkte

Erreichte Punktzahl **Punkte**

Prüfungsnote (auf halbe Noten gerundet)

Die Expertin / der Experte:

.....

A) COMPRÉHENSION DE TEXTE (15 points)

Lisez d'abord les questions de la page 3, puis lisez le texte ci-dessous.

L'école à la finlandaise

L'école en Finlande est très différente des autres écoles européennes. Aller à l'école est obligatoire entre sept et 17 ans. Le matériel scolaire et la cantine sont gratuits. L'année scolaire dure du mois d'août jusqu'en mai. Les enfants finlandais ont dix semaines de vacances en été, quelques jours en automne et à Noël et une semaine en février. Ils appellent leurs professeurs par leur prénom. Les journées de classe sont courtes et les récréations très longues. Ils ont très peu de devoirs.

Mais ce n'est pas tout. Depuis cette année, la plus grande différence est qu'en Finlande, les matières n'existent plus. Ou plutôt, il n'y a plus de cours où on fait de la géographie pendant une heure, puis des mathématiques, de la grammaire... Chaque mois, il y a un thème qui permet de travailler différentes matières, par exemple « Comment fonctionne la science ? ». Autour de ce sujet, les élèves font du calcul, de l'informatique, de la chimie, de l'anglais, de la lecture, etc. Il n'y a pas de matières plus importantes que d'autres. Toutes les disciplines, aussi la cuisine et le ménage, jouent un rôle important. On se concentre sur les compétences : apprendre à apprendre, pensée critique, compétences de travailler en équipe et l'utilisation de la technologie. Le monde change, et l'école et l'apprentissage doivent changer aussi. L'essentiel, c'est que les élèves apprennent pour leur vie et leur futur métier.

Pas tous les élèves d'une classe apprennent la même chose en même temps. Chacun avance à son rythme. Les élèves ne restent plus silencieux à leur place, ils peuvent décider de façon autonome où et comment ils travaillent : dans la classe, dans un atelier, individuellement ou en groupes. Ils doivent s'organiser et réfléchir seuls. Bien sûr, les professeurs sont là : ils aident les enfants s'ils ont des problèmes et les motivent quand il est nécessaire.

Les notes sont moins importantes que chez nous et si on ne réussit pas à un examen, on peut le refaire. Bref, les enfants finlandais vont à l'école pour apprendre, comme les enfants chez nous aussi, mais dans une ambiance un peu plus « cool ».

D'après **Journal des Enfants**, 18.06.2020 et

<https://finland.fi/fr/vie-amp-societe/la-verite-sur-lecole-finlandaise/>

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION

Répondez toujours d'après les **informations du texte**.

a) Choix multiple

Cochez la réponse correcte (1 réponse correcte par question).

1. Le modèle scolaire en Finlande...

- est typique pour tous les pays européens.
- varie un peu d'autres systèmes scolaires.
- présente de nombreuses différences comparé à d'autres écoles européennes.

2. Le point central à l'école, ...

- ce sont les matières classiques.
- ce sont les sujets traités chaque mois.
- c'est la préparation à la vie professionnelle.

3. Les professeurs...

- disent ce que les élèves doivent faire.
- aident les enfants à développer leurs techniques d'apprentissage.
- sont responsables du matériel, mais ne sont plus en classe.

Keinen Punkt setzen, wenn **mehr als ein Kreuz** pro Frage gesetzt wurde. _____/6

b) Vrai ou faux ?

Marquez si l'affirmation est vraie ou fausse. **Justifiez toutes vos réponses, c'est-à-dire vrai et faux**, par une citation du texte.

	vrai	faux
1. Pendant les leçons, tous les élèves restent tout le temps dans la salle de classe. Justification : Les élèves ne restent plus silencieux à leur place / ils peuvent décider de façon autonome où et comment ils travaillent		X
2. Si un élève ne fait pas de bonnes notes aux examens, il doit refaire l'année scolaire. Justification : Les notes sont moins importantes que chez nous et si on ne réussit pas à un examen, on peut le refaire.		X

1 Punkt, wenn das Kreuz (vrai/faux) stimmt (auch bei falscher Begründung), 1 Punkt bei richtiger Begründung (auch wenn das Kreuz am falschen Ort steht). _____/4

c) Vocabulaire en contexte

Complétez les phrases suivantes **par une réponse de la liste suivante** :

**autour / avancer / changer / chaque / conseiller / élèves /
été / matière / obligatoire / prénom / réussir / silencieux**

	Réponses
1. - Quelle est ta _____ préférée à l'école ? – Le français.	1. matière
2. En _____, il fait chaud et beaucoup de personnes passent les vacances au bord de la mer.	2. été
3. _____ de la maison, il y a un grand parc.	3. Autour
4. _____ vendredi, nous avons deux leçons de sport.	4. Chaque
5. Au feu rouge, il est _____ de s'arrêter.	5. obligatoire

1 Punkt für das richtige Wort, Abschreibfehler ergeben keinen Punkteabzug.

Achtung: Die Wörter der Antworten müssen zwingend aus der Auswahl stammen. Es werden keine Punkte für weitere Wörter erteilt.

____ / 5

Total Textverständnis ____ / 15

B) RÉDACTION (15 points)

Écrivez un texte de 50 – 60 mots sur le sujet suivant. Indiquez à la fin du texte le nombre de mots que vous avez écrits.

Décrivez votre école idéale (au présent) !

Achtung : Das Abschreiben von Sätzen oder Satzteilen aus dem Text der Seite 2 ergibt 0 Punkte.

- **Drei Kriterien zu jeweils 5 Punkten (gemäss untenstehender Tabelle).**
- **Falls die schriftliche Produktion zu kurz ist, wird bei jedem Kriterium die maximale Punktzahl pro 10 Wörter zu wenig um einen Punkt heruntergesetzt. (Beispiel: 40 Wörter → noch maximal 12 Punkte möglich)**
- **Falls Kandidierende die Anzahl der geschriebenen Wörter nicht angeben, wird ein Punkt abgezogen.**
- **Falls Kandidierende Sätze oder Satzteile vom Text auf Seite 2 abschreiben, wird diese Textstelle nicht bewertet und die Anzahl Wörter der abgeschriebenen Stellen dem Total der geschriebenen Wörter abgezogen.**

Achtung: Aufsätze, die zwar fehlerfrei geschrieben sind, aber nicht zum Thema passen (= zu Hause vorbereitete Arbeiten) werden mit **0 Punkten bewertet**

Nombre de mots: _____

Kriterien	Mögliche Punkte	Erreichte Punkte
Inhalt	5	
Grammatik und Orthografie	5	
Ausdrucksweise (Stil / Vokabular)	5	
<i>Abzug, wenn die Anzahl Wörter nicht angegeben ist.</i>	-1	
Total	15	

Punkteverteilung pro Kriterium
5 sehr gut
4 gut
3 genügend
2 ungenügend
1 schwach
0 sehr schwach

Total Textproduktion _____/15

C) GRAMMAIRE (20 points)

Allgemein gilt: fehlende Apostrophs gelten nicht als Fehler und führen zu keinem Punktabzug.

a) Verbes : savoir conjuguer

Mettez les verbes à la forme demandée.

	Réponses
1. imparfait, avoir, tu	1. avais
2. présent, se laver, nous	2. nous lavons
3. futur composé, courir, je	3. vais courir
4. impératif, faire, vous	4. faites
5. passé composé, arriver, ils	5. sont arrivés
6. présent, écrire, elles	6. écrivent

1 Punkt, wenn die Antwort ganz richtig ist, sonst 0. ____/6

b) Pronoms

Remplacez la partie **en italique** par l'un des pronoms ci-dessous. Attention, il ne faut pas utiliser tous les pronoms.

la ; les ; lui ; leur ; en ; que ;

	Réponses
1. Aline n'a pas beaucoup de contact avec <i>sa sœur</i> . Elle _____ téléphone rarement.	1. lui
2. Je ne trouve plus <i>le livre</i> _____ je dois rendre à la bibliothèque.	2. que
3. Il a acheté <i>10 roses rouges</i> . Il _____ donne cinq à sa mère.	3. en
4. André n'a pas <i>ses chaussures de sport</i> . Il _____ a oubliées à la maison.	4. les

____/4

c) Adjectifs

Écrivez la forme correcte de l'adjectif *en italique*.

	Réponses
1. Ces garçons sont très _____ (intelligent).	1. <i>intelligents</i>
2. Nadine et Claudine sont deux filles très _____ (actif).	2. <i>actives</i>
3. Pour aller à l'école, Marc a reçu un _____ (nouveau) étui.	3. <i>nouvel</i>
4. Cette fille a une voix _____ (doux).	4. <i>douce</i>

1 Punkt, wenn die Antwort ganz richtig ist, sonst 0. ____/4

d) Structure de phrases

Mettez les éléments des phrases dans le bon ordre. Utilisez tous les éléments.
Écrivez toute la phrase.

Exemple : **ton / pas / parapluie / dois / oublier / ne / tu**
Tu ne dois pas oublier ton parapluie.

1. élèves / ils / les / où / peuvent / travailler / veulent

Les élèves peuvent travailler où ils veulent.

2. à / motive / enfants / l' / les / organiser / instituteur / s'

L'instituteur motive les enfants à s'organiser.

1 Punkt für den korrekten Satzbau (keinen Abzug für Rechtschreibfehler). ____/2

e) Phrases interrogatives

Posez une question en remplaçant la partie **en italique** par un mot interrogatif. Vous pouvez utiliser des questions avec « est-ce que » ou par inversion.

Exemple : Quand est-ce qu'il arrive ? ou bien : *Quand arrive-t-il ?*
Il arrive **à 16 heures**.

1. Où est-ce que le système scolaire est différent ? / Où le système scolaire est-il différent ?

Dans quel pays est-ce que le système scolaire est différent / Dans quel pays le système scolaire est-il différent ?

Le système scolaire est différent **en Finlande**.

2. Qu'est-ce qu'on propose chaque mois ? / Que propose-t-on chaque mois ?

Chaque mois, on propose **un nouveau thème**.

3. Combien d'élèves est-ce qu'il y a dans cette classe ? / Combien d'élèves y a-t-il dans cette classe ?

Dans cette classe, il y a **23** élèves.

4. Comment est-ce que le garçon écrit la rédaction ? / Comment le garçon écrit-il la rédaction ?

Le garçon écrit la rédaction **à la main**.

1 Punkt für den korrekten Satzbau (keinen Abzug für Rechtschreibfehler). ____/4

Total Sprachbetrachtung ____/20

Notenskala AP-BMS 2021 Französisch

Ergibt das Punktetotal eine Punktzahl auf einen halben Punkt, **so wird automatisch zugunsten der Kandidierenden auf den nächsten Punkt aufgerundet.**

Anzahl Punkte	Note
47 – 50 Punkte	6.0
43 – 46 Punkte	5.5
38 – 42 Punkte	5.0
33 – 37 Punkte	4.5
28 – 32 Punkte	4.0
23 – 27 Punkte	3.5
18 – 22 Punkte	3.0
13 – 17 Punkte	2.5
8 – 12 Punkte	2.0
3 – 7 Punkte	1.5
0 – 2 Punkte	1.0